



Európska únia
Európsky fond regionálneho rozvoja



DODATOK č. 2
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
(ďalej len „Dodatok“)

Číslo zmluvy: KZP-PO4-SC441-2019-53/AHT1

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, podľa § 25 zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení neskorších zákonov a podľa § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“) medzi:

Poskytovateľom

názov: **Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky**
sídlo: **Námestie Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava**
IČO: **42181810**
DIČ: **2023106679**

v zastúpení

názov: **Slovenská inovačná a energetická agentúra**
sídlo: **Bajkalská 27, 827 99 Bratislava**
IČO: **00002801**
konajúci: **Stanislav Jurikovič, generálny riaditeľ**

na základe splnomocnenia obsiahnutého v Zmluve o vykonávaní časti úloh riadiaceho orgánu sprostredkovateľským orgánom č. 21/2015/5.1 zo dňa 21. apríla 2015.
(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Prijímateľom

názov: **Mesto Svit**
sídlo: **Hviezdoslavova 268/32, 059 21 Svit**
IČO: **00326607**
DIČ: **2021212754**
konajúci: **Ing. Dáša Vojsovičová, primátor**
(ďalej len „Prijímateľ“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivo „Zmluvná strana“)

ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY, bod 6.13 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvorenej dňa 13.11.2020, evidovanej pod číslom: **KZP-PO4-SC441-2019-53/AHT1** (ďalej len „Zmluva“) dohodli na nasledovných zmenách:

1.1.1. V článku 3 VÝDAVKY PROJEKTU A NFP sa ods. 3.1 Zmluvy mení nasledovne:

„Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a) Celkové oprávnené výdavky na Realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu 22 265,00 EUR (slovom: dvadsaťdvatisícdeväťdesiatpäť eur),
- b) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi NFP maximálne do výšky 21 151,75 EUR (slovom: dvadsaťjedentisícstopäťdesiatjeden eur 75/100), čo predstavuje 95 % (slovom: deväťdesiatpäť percent) z Celkových oprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu podľa odseku 3.1. písmeno a) tohto článku zmluvy,
- c) Prijímateľ vyhlasuje, že:
 - (i) má zabezpečené zdroje financovania Projektu vo výške 5 % (slovom: päť percent), čo predstavuje sumu 1 113,25 EUR (slovom: jedentisícotrinásť eur 25/100) z Celkových oprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu podľa odseku 3.1. písmeno a) tohto článku zmluvy a
 - (ii) zabezpečí zdroje financovania na úhradu všetkých Neoprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu, ktoré vzniknú v priebehu Realizácie aktivít Projektu a budú nevyhnutné na dosiahnutie cieľa Projektu v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP.“

1.1.4 Príloha č. 2 Zmluvy „Predmet podpory NFP“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku.

1.1.5 Príloha č. 3 Zmluvy „Rozpočet projektu“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 3, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku.

ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy a jej príloh, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšej úprave.

ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

3.1 Tento Dodatok je uzavretý dňom podpisu obidvoch zmluvných strán a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, a to v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

3.2 Tento Dodatok je vyhotovený v 3 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých Prijímateľ dostane 1 rovnopis a 2 rovnopisy dostane Poskytovateľ.

- 3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa

Podpis: **Stanislav Jurikovič**, generálny riaditeľ

Pečiatka

Za Prijímateľa v, dňa

Podpis: **Ing. Dáša Vojsovičová**, primátor

Pečiatka

Príloha: Príloha č. 2 Predmet podpory NFP

Príloha č. 3 Rozpočet Projektu

PREDMET PODPORY NFP

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

1. Všeobecné informácie o projekte

Názov projektu:	Rozvoj energetických služieb v meste Svit
Kód projektu:	310041AHT1
Kód ŽoNFP:	NFP310040AHT1
Operačný program:	310000 - Operačný program Kvalita životného prostredia
Spolufinancovaný z:	Európsky fond regionálneho rozvoja
Prioritná os:	310040 - 4. Energeticky efektívne nízkouhlíkové hospodárstvo vo všetkých sektoroch
Konkrétny cieľ:	310040051 - 4.4.1 Zvyšovanie počtu miestnych plánov a opatrení súvisiacich s nízkouhlíkovou stratégiou pre všetky typy území
Kategórie regiónov:	LDR - menej rozvinuté regióny

Kategorizácia za Konkrétne ciele

Konkrétny cieľ:	310040051 - 4.4.1 Zvyšovanie počtu miestnych plánov a opatrení súvisiacich s nízkouhlíkovou stratégiou pre všetky typy území
Oblasť intervencie:	013 - Obnova verejnej infraštruktúry s cieľom zabezpečiť energetickú účinnosť, demonštračné projekty a podporné opatrenia
Hospodárska činnosť:	22 - Činnosti súvisiace so životným prostredím a zmenou klímy

2. Financovanie projektu

Forma financovania:	Predfinancovanie:	IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do
		SK8802000000002594596655	Všeobecná úverová banka, a.s.	20. 10. 2020	30. 6. 2024
	Refundácia:	IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do
		SK8802000000002594596655	Všeobecná úverová banka, a.s.	20. 10. 2020	30. 6. 2024

3.A Miesto realizácie projektu

P.č.	Štát	Región (NUTS II)	Vyšší územný celok (NUTS III)	Okres (NUTS IV)	Obec
1.	Slovensko	Východné Slovensko	Prešovský kraj	Poprad	Svit

Poznámka k miestu realizácie č. 1: Implementácia projektu (riadenie) bude prebiehať v sídle žiadateľa - Mestský úrad Svit, Hviezdoslavova 269/33, Svit

Predmet projektu sa týka nasledovných objektov -
Plaváreň vo Svite, Jilemnického 307, Svit (parc. č. - 406/5)
Dom Opatrovateľskej Služby, Štúrova 296, Svit (parc. č. - 406/6)
Zdravotné Stredisko Svit, Fraňa Kráľa 273, Svit (parc. č. - 205/2)

3.B Miesto realizácie projektu mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

4. Popis cieľovej skupiny

Cieľová skupina (relevantné v prípade projektov spolufinancovaných z prostriedkov ESF)

Nevzťahuje sa

5. Aktivity projektu

Celková dĺžka realizácie hlavných aktivít projektu (v mesiacoch):	12
Začiatok realizácie hlavných aktivít projektu (začiatok realizácie prvej hlavnej aktivity):	12.2020
Ukončenie realizácie hlavných aktivít projektu (koniec realizácie poslednej hlavnej aktivity alebo viacerých aktivít, ak sa ich realizácia ukončuje v rovnaký čas):	11.2021

5.1 Aktivity projektu realizované v oprávnenom území OP

Subjekt:	MESTO SVIT	Identifikátor (IČO):	00326607
----------	------------	----------------------	----------

Hlavné aktivity projektu

- 343AHT100001 - Vypracovanie energetických auditov a príprava projektu GES

Podporné aktivity projektu

Podporné aktivity: Podporné aktivity

Popis podporných aktivít:

Priradenie ku konkrétnemu cieľu: 310040051 - 4.4.1 Zvyšovanie počtu miestnych plánov a opatrení súvisiacich s nízkouhlíkovou stratégiou pre všetky typy území

5.2 Aktivity projektu realizované mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

6. Merateľné ukazovatele projektu

6.1 Príspevok aktivít k merateľným ukazovateľom projektu

Kód:	P0160	Merná jednotka:	počet
Merateľný ukazovateľ:	Počet energetických auditov	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu
		Celková cieľová hodnota:	1,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet

Subjekt:	MESTO SVIT	Identifikátor (IČO):	00326607
Konkrétny cieľ:	310040051 - 4.4.1 Zvyšovanie počtu miestnych plánov a opatrení súvisiacich s nízkouhlíkovou stratégiou pre všetky typy území		
Typ aktivity:	34331004005 - C.Rozvoj energetických služieb na regionálnej a miestnej úrovni		
Hlavné aktivity projektu:	343AHT100001 - Vypracovanie energetických auditov a príprava projektu GES	Cieľová hodnota	1

Kód:	P0358	Merná jednotka:	počet
Merateľný ukazovateľ:	Počet pripravených projektov realizovaných prostredníctvom poskytnutia energetickej služby	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu
		Celková cieľová hodnota:	0,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet

Subjekt:	MESTO SVIT	Identifikátor (IČO):	00326607
Konkrétny cieľ:	310040051 - 4.4.1 Zvyšovanie počtu miestnych plánov a opatrení súvisiacich s nízkouhlíkovou stratégiou pre všetky typy území		
Typ aktivity:	34331004005 - C.Rozvoj energetických služieb na regionálnej a miestnej úrovni		
Hlavné aktivity projektu:	343AHT100001 - Vypracovanie energetických auditov a príprava projektu GES	Cieľová hodnota	0

6.2 Prehľad merateľných ukazovateľov projektu

Kód	Názov	Merná jednotka	Celková cieľová hodnota	Príznak rizika	Relevancia k HP	Typ závislosti ukazovateľa
P0160	Počet energetických auditov	počet	1,0000	Nie	UR	Súčet
P0358	Počet pripravených projektov realizovaných prostredníctvom poskytnutia energetickej služby	počet	0,0000	Nie	UR	Súčet

7. Iné údaje na úrovni projektu

Subjekt:	MESTO SVIT	Identifikátor (IČO):	00326607
Kód	Názov	Merná jednotka	Relevancia k HP
D0249	Počet pracovníkov, pracovníčok refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0250	Počet pracovníkov, pracovníčok so zdravotným postihnutím refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0251	Počet pracovníkov, pracovníčok mladších ako 25 rokov veku refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0256	Počet pracovníkov, pracovníčok starších ako 54 rokov veku refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0257	Počet pracovníkov, pracovníčok patriacich k etnickej, národnostnej, rasovej menšine refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	PraN
D0261	Mzda mužov refundovaná z projektu (priemer)	EUR	PraN
D0262	Mzda mužov refundovaná z projektu (medián)	EUR	PraN
D0263	Mzda žien refundovaná z projektu (priemer)	EUR	PraN
D0264	Mzda žien refundovaná z projektu (medián)	EUR	PraN
D0266	Podiel žien na riadiacich pozíciách projektu	%	PraN
D0267	Podiel žien na iných ako riadiacich pozíciách projektu	%	PraN

8. Rozpočet projektu

8.1 Rozpočet prijímateľa

Subjekt:	MESTO SVIT	Identifikátor (IČO):	00326607
		Výška oprávnených výdavkov:	22 265,00 €

Priame výdavky

			Celková výška oprávnených výdavkov
Konkrétny cieľ:	310040051 - 4.4.1 Zvyšovanie počtu miestnych plánov a opatrení súvisiacich s nízkouhlíkovou stratégiou pre všetky typy území		22 265,00 €
Typ aktivity:	34331004005 - C.Rozvoj energetických služieb na regionálnej a miestnej úrovni		22 265,00 €
Hlavné aktivity projektu:	1. 343AHT100001 - Vypracovanie energetických auditov a príprava projektu GES		22 265,00 €

			Oprávnený výdavok	
Skupina výdavku:	1.1 - 518 - Ostatné služby			20 250,00 €
Podpoložka výdavku:		Merná jednotka	Množstvo	Jednotková suma
				Suma
	1.1.1 - Spracovanie účelových energetických auditov za účelom identifikácie a návrhu opatrení energetickej efektívnosti realizovateľných formou GES – Budova Mestskej plavárne	ks	1	7 300,00 €
				7 300,00 €
	1.1.2 - Spracovanie účelových energetických auditov za účelom identifikácie a návrhu opatrení energetickej efektívnosti realizovateľných formou GES – Budova Domova opatrovateľskej služby	ks	1	5 100,00 €
				5 100,00 €
	1.1.3 - Spracovanie účelových energetických auditov za účelom identifikácie a návrhu opatrení energetickej efektívnosti realizovateľných formou GES – Budova Obvodného zdravotného strediska	ks	1	7 850,00 €
				7 850,00 €
Skupina výdavku:	1.2 - 904 - Paušálna sadzba na výdavky na zamestnancov (nariadenie 1303/2013 čl. 68a ods. 1)			2 015,00 €
Podpoložka výdavku:		Merná jednotka	Množstvo	Jednotková suma
				Suma
	1.2.1 - Priame výdavky na zamestnancov deklarované na základe PS (ak relevantné, pre realizáciu podaktivity C1 / C2 / interného riadenia projektu)	%	20	100,75 €
				2 015,00 €

Nepriame výdavky

		Celková výška oprávnených výdavkov
Konkrétny cieľ:	310040051 - 4.4.1 Zvyšovanie počtu miestnych plánov a opatrení súvisiacich s nízkouhlíkovou stratégiou pre všetky typy území	0,00 €
Podporné aktivity:	1. 310AHT1P0001 - Podporné aktivity	0,00 €
		Oprávnený výdavok
Skupina výdavku:	nezaevidované	

8.2 Rozpočty partnerov

Nevzťahuje sa

8.3 Zazmluvnená výška NFP

Celková výška oprávnených výdavkov:	22 265,00 €
Celková výška oprávnených výdavkov pre projekty generujúce príjem:	
Percento spolufinancovania zo zdrojov EÚ a ŠR:	95,0000 %
Výška nenávratného finančného príspevku:	21 151,75 €
Výška spolufinancovania z vlastných zdrojov prijímateľa:	1 113,25 €

Podrobný rozpočet projektu - ZVV

Názov žiadateľa:	Mesto Svit
Názov projektu:	Rozvoj energetických služieb v meste Svit
Je žiadateľ platcom DPH v rozsahu projektu:	nie

Hlavná aktivita projektu - C. Rozvoj energetických služieb na regionálnej a miestnej úrovni

Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet jednotiek	Jednotková cena bez DPH [EUR]	Cena celkom bez DPH [EUR]	Cena celkom s DPH [EUR]	Oprávnený výdavok	Vecný popis výdavku
Ostatné priame výdavky								
C1. Vypracovanie účelových energetických auditov								
Spracovanie účelových energetických auditov za účelom identifikácie a návrhu opatrení energetickej efektívnosti realizovateľných formou GES – Budova Mestskej plavárne	518 Ostatné služby	ks	1,00	7 300,00	7 300,00	7 300,00	7300,00	Predmetom spracovania účelových energetických auditov budú objekty Mestskej plavárne (Jilemnického 307, podlahová plocha cca 2 406 m ²), Domova opatrovateľskej služby (Štúrova 296, podlahová plocha cca 1 560 m ²) a Obvodného zdravotného strediska (Fiala Kráľa 273, podlahová plocha 3 111 m ²).
Spracovanie účelových energetických auditov za účelom identifikácie a návrhu opatrení energetickej efektívnosti realizovateľných formou GES – Budova Domova opatrovateľskej služby	518 Ostatné služby	ks	1,00	5 100,00	5 100,00	5 100,00	5100,00	Predmetom spracovania účelových energetických auditov budú objekty Mestskej plavárne (Jilemnického 307, podlahová plocha cca 2 406 m ²), Domova opatrovateľskej služby (Štúrova 296, podlahová plocha cca 1 560 m ²) a Obvodného zdravotného strediska (Fiala Kráľa 273, podlahová plocha 3 111 m ²).
Spracovanie účelových energetických auditov za účelom identifikácie a návrhu opatrení energetickej efektívnosti realizovateľných formou GES – Budova Obvodného zdravotného strediska	518 Ostatné služby	ks	1,00	7 850,00	7 850,00	7 850,00	7 850,00	Predmetom spracovania účelových energetických auditov budú objekty Mestskej plavárne (Jilemnického 307, podlahová plocha cca 2 406 m ²), Domova opatrovateľskej služby (Štúrova 296, podlahová plocha cca 1 560 m ²) a Obvodného zdravotného strediska (Fiala Kráľa 273, podlahová plocha 3 111 m ²).
C2. Príprava projektu GES								
Príprava GES pre Budovu Mestskej plavárne	518 Ostatné služby	ks	1,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Garantovaná energetická služba objektu Mestskej plavárne (Jilemnického 307, podlahová plocha cca 2 406 m ²), na základe výsledkov energetického auditu. Výdavok zahŕňa technickú podporu pre prípravu GES.
Právne služby	518 Ostatné služby	ks	0,00	0,00	0,00	0,00		
Realizácia VO	518 Ostatné služby	ks	0,00	0,00	0,00	0,00		
SPOLU ostatné priame výdavky na podaktivitu C2. Príprava projektu GES					0,00	0,00		
SPOLU ostatné priame výdavky					20 250,00	20 250,00		

Priame mzdové výdavky sa uplatňujú.								
Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet jednotiek	Celková cena práce - Platca DPH	Celková cena práce - Neplatca DPH	Oprávnený výdavok	Vecný popis výdavku	
Priame výdavky na zamestnancov deklarované na základe PS (ak relevantné, pre realizáciu podaktivity C1 / C2 / interného riadenia projektu)	904 Paušálna sadzba na výdavky na zamestnancov (nariadenie 1303/2013, čl. 68a ods.1)	%	20,00	2 015,00	2 015,00	2 015,00	Zabezpečenie riadenia projektu na pozícii Projektový manažér, ktorá bude obsadená odbornou spôsobilou osobou vybranou po schválení ZoNFP. Výpočet: počet hodín 155 x 13 Eur celková cena práce = 2015 Eur počas celej doby realizácie projektu. Výdavok bude uplatňovaný prostredníctvom paušálnej sadzby.	
SPOLU Hlavné aktivity (celkové oprávnené priame výdavky projektu)				22 265,00	22 265,00	22 265,00		

Podporné aktivity projektu

Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet jednotiek	Jednotková cena práce / Jednotk. cena bez DPH	Celková cena práce / Celková cena bez DPH	Celková cena práce / Celková cena s DPH	Oprávnený výdavok	Vecný popis výdavku
Plagát	518 Ostatné služby	ks	1,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
Publikovanie článku o projekte	518 Ostatné služby	ks	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
SPOLU Podporné aktivity (celkové oprávnené nepriame výdavky projektu)					0,00	0,00	0,00	
SPOLU celkové oprávnené výdavky projektu					22 265,00	22 265,00	22 265,00	

Upozornenia:

- v relevantných nepredvyplnených poliach vyberte z roletového menu príslušnú aplikovanú možnosť.

- Pole "Vecný popis výdavku". Ak relevantné, v rámci vecného popisu výdavkov bližšie špecifikujte jednotlivé výdavky z hľadiska ich predmetu, rozsahu, prípadne nevyhnutnosti. Ak výdavok pozostáva z viacerých položiek, je potrebné tieto položky v rámci vecného popisu výdavku bližšie špecifikovať, t. j. uviesť z akých položiek pozostáva cena výdavku vrátane výšky týchto položiek (napr. ak je predmetom podaktivity C2 uzatvorenie viacerých Zmlúv o EE pre verejný sektor, žiadateľ v tejto bunke uvedie cenu výdavku (napr. právne služby) pre každú z pripravovaných Zmlúv).

- Výška výdavkov na podporné aktivity projektu nesmie prekročiť stanovený finančný limit vo výške 7 % z celkových oprávnených výdavkov na hlavné aktivity projektu (priamych výdavkov).

- Dbajte prosím o súlad uvedených údajov s údajmi uvedenými vo formulári ZoNFP, ako aj v ďalších prílohách ZoNFP.